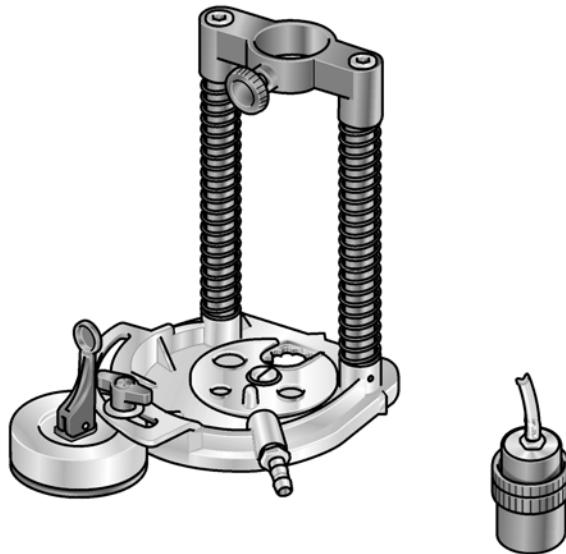


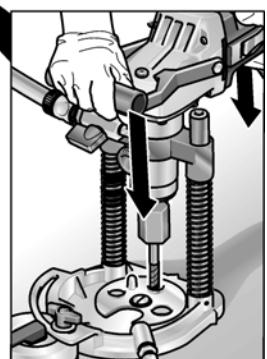
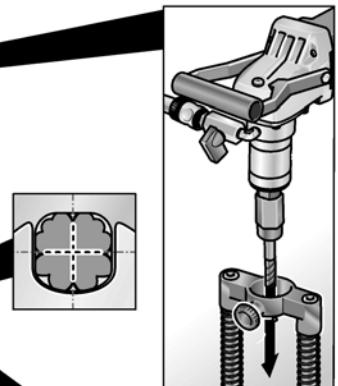
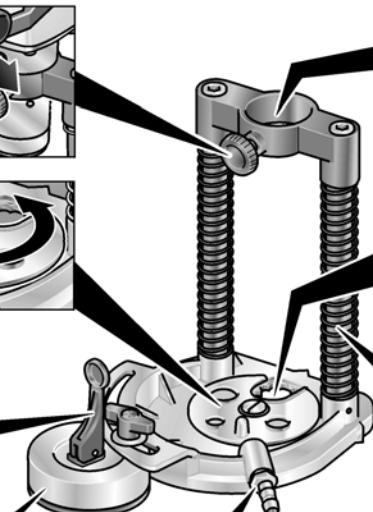
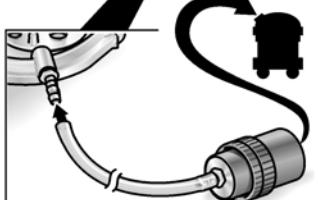
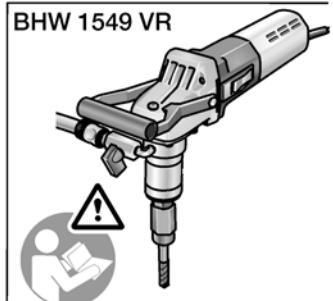
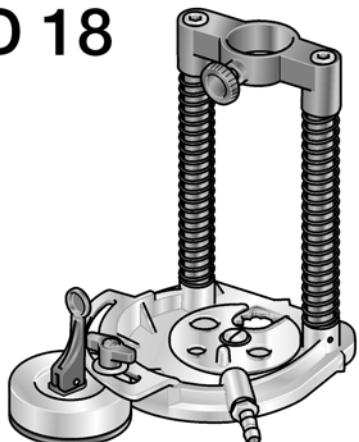
FLEX

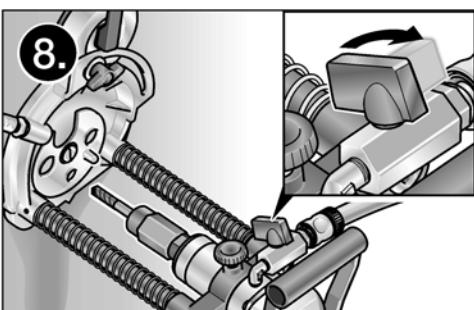
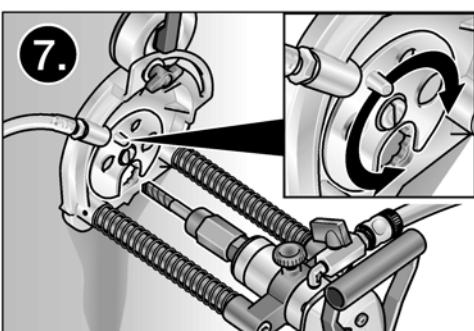
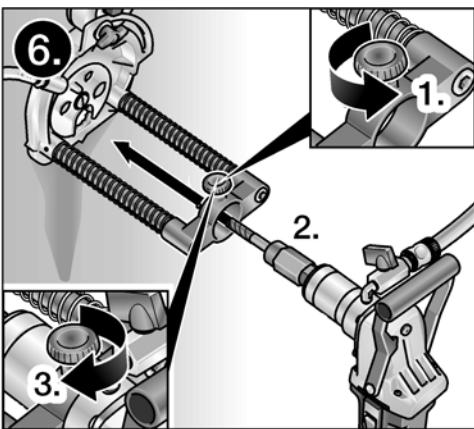
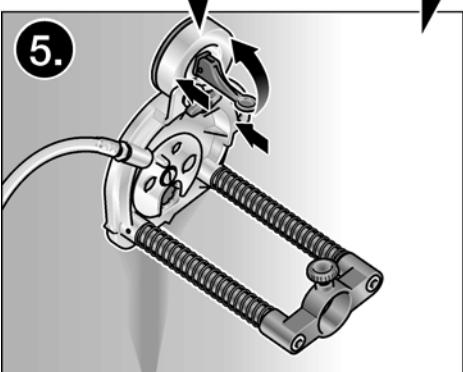
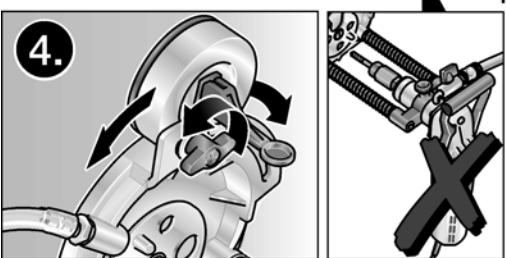
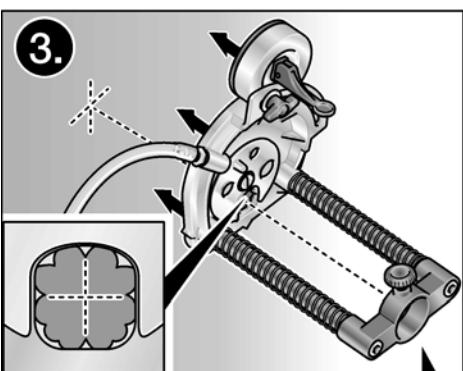
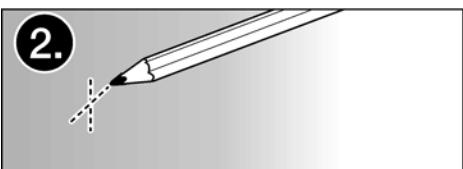
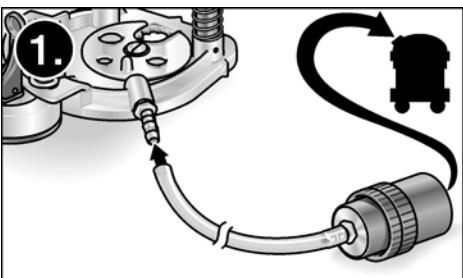
ELEKTROWERKZEUGE

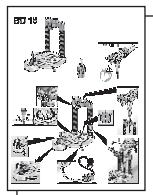
BD 18



BD 18







2

de	Originalbetriebsanleitung.....	5
en	Original operating instructions	7
fr	Notice d'instructions d'origine.....	9

Zu Ihrer Sicherheit

WARNUNG!

Vor Gebrauch des Bohrständers BD 18 lesen und danach handeln:

- die vorliegende Betriebsanleitung,
- die Betriebsanleitung der FLEX-Bohleinheit BHW 1549 VR,
- die Betriebsanleitung des verwendeten Nasssaugers (wenn angeschlossen),
- die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Bohrständer BD 18 ist bestimmt

- für den gewerblichen Einsatz in Industrie und Handwerk,
- für die Verwendung mit der FLEX-Bohleinheit BHW 1549 VR oder anderen vom Hersteller empfohlenen Elektrowerkzeugen,
- für die Herstellung von Durchgangs- und Sacklochbohrungen in Naturstein, Beton und artverwandte Materialien mit Diamant-Bohrern unter Verwendung von Wasser.

Sicherheitshinweise für den Bohrständer

WARNUNG!

Alle Sicherheitshinweise und Anweisungen in dieser Anleitung sind zu lesen und zu befolgen. Fehler bei der Einhaltung der Warnhinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch gut auf.

- Vor allen Arbeiten (Montage, Einstellung, Befestigung, Reinigung) den Netzstecker des Elektrowerkzeugs ziehen.
- Elektrowerkzeug erst in den Bohrständer einsetzen, wenn der Bohrständer am Untergrund sicher haftet.
- Bohrständer mit eingesetztem Elektrowerkzeug nicht unbeaufsichtigt lassen.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug beim Arbeiten fest mit beiden Händen an den vorgesehenen Handgriffen und sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Elektrowerkzeug sofort nach Abschluss des Bohrvorgangs aus dem Bohrständer entfernen.

Gebrauchsanweisung

Siehe Bilder auf Seiten 2 und 3.

Wartung und Pflege

- Bohrständer nach jedem Gebrauch gründlich reinigen.
- Vor dem Verpacken/Einlagern trocknen lassen.
- Leichtgängigkeit des Ständers durch leichtes Einölen der Bohrsäulen sichern.

Reparaturen

Reparaturen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Kundendienstwerkstatt ausführen lassen.

Entsorgungshinweise

Bohrständer und Verpackungsmaterialien sollen einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt werden.

HINWEIS

Über Entsorgungsmöglichkeiten beim Fachhändler informieren!

Garantie

Bei Erwerb einer Neumaschine gewährt FLEX 2 Jahre Hersteller-Garantie, beginnend mit dem Verkaufsdatum der Maschine an den Endverbraucher. Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel, die auf Material- und/oder Herstellungsfehler sowie auf die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften zurückzuführen sind. Bei Geltendmachung eines Garantieanspruchs ist der Original-Verkaufsbeleg mit Verkaufsdaum beizufügen. Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von FLEX autorisierten Werkstätten oder Service-Stationen durchgeführt werden. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Von der Garantie ausgeschlossen sind insbesondere betriebsbedingter Verschleiß, unsachgemäße Anwendung, teilweise oder komplett demontierte Maschinen sowie Schäden durch Überlastung der Maschine, Verwendung von nicht zugelassenen, defekten oder falsch angewandten Einsatzwerkzeugen.

Schäden, die durch die Maschine am Einsatzwerkzeug bzw. Werkstück verursacht werden, Gewaltanwendung, Folgeschäden, die auf unsachgemäße oder ungenügende Wartung seitens des Kunden oder Dritter zurückzuführen sind, Beschädigungen durch Fremdeinwirkung oder von Fremdkörpern, z. B. Sand oder Steine sowie Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart. Garantieansprüche für Einsatzwerkzeuge bzw. Zubehörteile können nur dann geltend gemacht werden, wenn sie mit Maschinen verwendet werden, bei denen eine solche Verwendung vorgesehen oder zugelassen ist.

Haftungsausschluss

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch Unterbrechung des Geschäftsbetriebes, die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

For your safety



WARNING!

Before using the drill stand BD 18, please read and follow:

- these operating instructions,
- the operating instructions for the FLEX drilling unit BHW 1549 VR,
- the operating instructions for the wet vacuum cleaner used (if connected),
- the currently valid site rules and the regulations for the prevention of accidents.

Intended use

The drill stand BD 18 is designed

- for commercial use in industry and trade,
- to be used with the FLEX drilling unit BHW 1549 VR or with other electric power tools recommended by the manufacturer,
- to drill through-holes and blind holes in natural stone, concrete and related materials using diamond drill bits and water.

Safety instructions for the drill stand



WARNING!

Read and follow all safety instructions and other instructions in this manual. Failure to observe the warnings and instructions may cause an electric shock, fire and/or serious injuries. Keep this manual in a safe place for subsequent use.

- Disconnect the plug of the electric power tool before starting any work (assembly, adjustment, fixing, cleaning).
- Before using the electric power tool in the drill stand, ensure that the drill stand is secured to the base.
- Do not leave drill stand with inserted electric power tool unsupervised.
- When working, hold the electric power tool firmly with both hands on the designated handles and ensure that you have a secure footing.
- On completion of the drilling process, immediately remove electric power tool from the drill stand.

Operating instructions

See pictures on pages 2 and 3.

Maintenance and care

- After using the drill stand, always clean it thoroughly.
- Leave the drill stand to dry before packing it up/storing it.
- Ensure that the drill stand moves smoothly by lightly oiling the drilling columns.

Repairs

Repairs may be carried out by an authorised customer service centre only.

Disposal information

The drill stand and packaging materials are to be disposed of in an environmentally friendly manner.



NOTE

Please ask your dealer about disposal options!

Guarantee

When a new machine is purchased, FLEX issues the end user with a 2-year manufacturer's warranty which comes into force on the date the machine was purchased. The guarantee covers only defects which can be attributed to a material and/or production fault as well as non-performance of warranted characteristics. When making a claim under the guarantee, enclose the original sales receipt with purchase date. Repairs under the guarantee may be carried out only by workshops or service centres authorised by Flex. A claim may be made under the guarantee only if the power tool has been used as intended.

The guarantee excludes in particular operational wear, improper use, partly or completely dismantled machines as well as damage caused by overloading the machine, use of non-permitted, defective or incorrectly used application tools. Damage which is caused by the machine on the application tool or workpiece, use of force, consequential damage which can be attributed to improper or inadequate maintenance on the part of the customer or a third party, damage caused by external effects or foreign objects, e. g. sand or stones, as well as damage caused by non-observance of the operating manual, e.g. connection to an incorrect mains voltage or current type.

Claims for insertable tools or accessories can only be made under the guarantee provided they are used with power tools for the intended or permitted use.

Exemption from liability

The manufacturer and his representative are not liable for any damage and lost profit due to interruption in business caused by the product or by an unusable product.

The manufacturer and his representative are not liable for any damage which was caused by improper use of the power tool or by use of the power tool with products from other manufacturers.

Pour votre sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Avant d'utiliser le support de perçage BD 18, veuillez lire les documents suivants et respecter leurs contenus :

- La présente notice d'utilisation,
- La notice d'instructions accompagnant l'unité de perçage FLEX BHW 1549 VR,
- La notice d'instructions de l'aspirateur à eau utilisé (si raccordé),
- Les règles et prescriptions préventives des accidents applicables sur le lieu de mise en œuvre.

Conformité d'utilisation

Le support de perçage BD 18 est destiné

- aux applications professionnelles dans l'industrie et l'artisanat,
- à servir avec l'unité de perçage FLEX BHW 1549 VR ou d'autres outils électriques recommandés par le fabricant,
- à fabriquer des trous traversants ou borgnes dans la pierre naturelle, le béton et des matériaux apparentés, au moyen de forets diamantés et d'eau.

Consignes de sécurité pour le support de perçage

⚠ AVERTISSEMENT !

Il faut lire et respecter toutes les consignes de sécurité et instructions figurant dans cette notice. Si les consignes d'avertissement et instructions ne sont pas toutes respectées, risque d'électrocution, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez cette notice d'instructions en vue de sa réutilisation future.

- Retirez la fiche de l'outil électroportatif avant de commencer tout travail (montage, réglage, fixation, nettoyage).
- Ne placez l'outil électroportatif sur le support de perçage qu'une fois que ce dernier adhère bien sur la surface support.
- Lorsque le support de perçage est équipé d'un outil électroportatif, ne le laissez pas sans surveillance.

- Pendant le travail, tenez l'outil électroportatif fermement avec les deux mains, par les poignées à cet effet et veillez à vous tenir bien en équilibre.
- Immédiatement après la séquence perçage, retirez l'outil électroportatif du support de perçage.

Instructions d'utilisation

Voir les figures aux pages 2 et 3.

Maintenance et nettoyage

- Nettoyez le support de perçage à fond après chaque utilisation.
- Laissez-le sécher avant de l'emballer/remiser.
- Huilez légèrement les colonnes de perçage pour assurer l'absence de résistance mécanique dans le support.

Réparations

Ne confiez les réparations qu'à un atelier de SAV agréé par le fabricant.

Consignes pour la mise au rebut

Introduisez le support de perçage et ses matériaux d'emballage dans un circuit de mise au rebut respectant l'environnement.

i REMARQUE

Pour connaître les possibilités de mise au rebut, veuillez consulter votre revendeur spécialisé.

Garantie

FLEX consent 2 années de garantie fabricant à l'achat d'une machine neuve.

La période de garantie commence à la date de vente de la machine au consommateur final. La garantie couvre uniquement les vices de matière et/ou de fabrication, ainsi que le manquement des caractéristiques garanties. En cas de recours en garantie, munissez-vous de la preuve d'achat originale comportant la date d'achat. Les réparations sous garantie ne pourront être réalisées que par des ateliers agréés par FLEX ou par des stations de service après-vente.

La garantie n'est valide que si la machine a été utilisée de manière conforme.

Ne sont pas couverts par la garantie notamment l'usure conditionnée par l'utilisation, les applications inexpertes, les machines qui ont été démontées intégralement ou en partie, ainsi que les dégâts imputables à une surcharge de la machine, l'utilisation d'outils non homologués, defectueux ou ne correspondant pas à l'utilisation prévue.

Sont également exclus les dommages occasionnés par la machine sur l'outil utilisé, sur la pièce, l'emploi de la force, les dommages consécutifs imputables à une maintenance inexperte ou insuffisante de la part du client ou de tiers, les dommages provoqués par une intervention tierce ou des corps étrangers tels que le sable ou des pierres, ainsi que les dommages provoqués par le non-respect du contenu de la notice (par ex. le raccordement à une tension secteur ou à un type de courant erroné(e)). Les recours en garantie concernant les outils et/ou accessoires ne seront valides que si ces derniers ont fonctionné sur des machines prévues ou autorisées pour une telle utilisation.

Exclusion de responsabilité

Le fabricant et son représentant ne pourront être tenus responsables des dommages et du bénéfice perdu en raison d'une interruption du fonctionnement de l'affaire, provoqués par le produit ou par l'impossibilité de l'utiliser.

Le fabricant et son représentant ne pourront être tenus responsables des dommages provoqués par une utilisation inexperte du produit ou par son utilisation en association avec les produits d'autres fabricants.

FLEX

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH

Bahnhofstr. 15

71711 Steinheim/Murr

Tel. +49 (0) 7144 828-0

Fax +49 (0) 7144 25899

info@flex-tools.com

www.flex-tools.com